

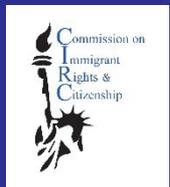


RESOUS POU NOUVO REZIDAN

Ou Nouvo nan Cambridge? Lis sa a gen ladan resous tipikman ke nouvo rezidan imigran yo bezwen. Si w gen kesyon oswa ou bezwen plis enfòmasyon, tanpri kontakte Komisyon Dwa Imigran ak Sitwayènte a nan 617-349-4396.



CITY OF
CAMBRIDGE



Lekòl ak Edikasyon

Pwojè Alfabetizasyon Cambridge Public Library (Bibliyotèk Piblik Cambridge)

 617-349-4013

 www.cambridgema.gov/cpl/services/theliteracyproject

Ofri kou gratis pou konvèsasyon Anglè, rechèch travay ak ekri CV, ak enfòmasyon debaz.

Sant Enskripsyon Elèv Lekòl Piblik Cambridge yo

 617-349-6551

 www.cpsd.us/departments/src

Resous ak enfòmasyon sou enskripsyon timoun laj klas pre-Kindergarten rive nan lekòl segondè. Li itil pou pran yon randevou ak anplwaye SRC.

Anpil lyezon lekòl gen kapasite lèngwistik. Anplwaye yo kapab itilize tou, yon liy pou entèpretasyon lang.

Enfòmasyon sou Gadri

 617-349-6466

 earlychildhood@cpsd.us

Kontakte Biwo DHSP pou timoun piti pou jwenn yon lis ajou sou tout sant gadri ki gen lisans, founisè gadri pou fanmi, ak pwofesyonèl lekòl matènèl nan Cambridge.

Community Learning Center (Sant Aprantisaj Kominotè, CLC)

 617-349-6363

 www.tinyurl.com/CLCcambridge

Gen anpil pwogram aprantisaj pou granmoun, ki gen ladan Kou Anglè ak sèvis karyè.

Sèvis Swen Sante

Cambridge Economic Opportunity Committee (CEOC)



617-868-2900



ceoccambridge.org

CEOC se yon òganizasyon san bi likratif ki travay kòtakòt ak Vil la epi ki bay anpil sèvis.

Èd pou aplikasyon MassHealth, tankou chwazi yon plan, chwazi pwofesyonèl medikal ak resous ki gen rapò. Epitou ede ak aplikasyon pou avantaj piblik.

Pwofesyonèl Cambridge Health Alliance (CHA).



617-665-1000



www.challiance.org

Bay premye swen, sante konpòtman/mantal ak sèvis sikyatri, ak kèk espesyalite. Rele nan nimewo ki pi wo a pou pran randevou pou yon nouvo pasyan.

Vizite www.challiance.org/services-programs/mental-health-and-substance-use/trauma-services pou aprann sou sèvis pou moun ki te fè eksperyans twomatism oswa vyolans.

CHA gen yon Pwogram Azil tou ki fè evalyasyon medikal legal gratis pou moun k ap chèche azil/refijye yo.

Behavior Health Urgent Care (Swen Ijan pou Sante Konpòtmantal) CHA



833-222-2030



www.challiance.org/services-programs/mental-health-and-substance-use/psychiatry-crisis-services

Sèvis san randevou pou moun tout laj. Pral fè evalyasyon pou idantifye pwoblèm sante konpòtmantal ak bezwen tretman. Kapab bay referans pou terapè, gwoup sipò, konsiltasyon medikaman ak tretman lopital.

Boston Medical Center (Founisè ak Sèvis Sipò)



617-414-1994



www.bmc.org/immigrant-refugee-health-center

Gen yon Sant Sante pou Imigran ak Refijye. BMC bay koneksyon ak sèvis sosyal anplis swen sante debaz yo. Yo gen kapasite pou jesyon ka pèsonalize.

Liy Asistans pou Sante Konpòtman Massachusetts



833-773-2445



<https://www.masshelpline.com>

Liy èd konfidansyèl gratis pou konekte ou dirèkteman ak èd klinik. Asirans sante pa obligatwa. Rele oswa voye tèks nan nimewo ki pi wo a, oswa itilize fonksyon tchat sou sit entènèt la. Disponib 24/24, 365 jou nan yon ane.

Enfòmasyon sou travay

Pwogram Travay Cambridge (Cambridge Employment Program, CEP)

 617-349-6166

 cambridgema.gov/Services/cambridgeemploymentprogram

Èd pou CV, lèt motivasyon, konpetans pou fè entèvyou, ak zouti pou rechèch travay sou entènèt. Ofri referans nan pwogram fòmasyon pou konpetans.

Pwogram Cambridge Works (Granmoun)

 617-349-6234

 cambridgema.gov/dhsp/programsforadults/cambridgeworks

Pwogram travay tranzisyonèl ki fèt pou desèvi rezidan ki gen laj 18-35 ki bezwen èd pou jwenn travay.

Pwogram Travay pou Jèn Pandan Ete, Majistra a

 617-349-6200

 tinyurl.com/youthemploymentcambridge

Pwogram ete anyèl pou jèn yo. Bay eksperyans travay ak bati kominote pou jèn ki gen laj 14 ane pandan ete apre lekòl segondè.

Just-A-Start

 617-918-7520

 <https://justastart.org/>

Òganizasyon ki ofri fòmasyon pwofesyonèl, edikatif ak sipò finansye pou jèn ak granmoun.

Jewish Vocational Services (JVS)



617-399-3131



www.jvs-boston.org

Founisè sèvis ak pwogram edikasyonèl, fòmasyon konpetans, fòmasyon travay, sèvis finansye, sèvis pou refijye ak imigran, ak sèvis andikap.

Sant Karyè MassHire Metro North



617-661-7867



<https://masshiremncareers.com/>



186 Alewife Brook Parkway, Ste. 310, Cambridge, MA 02138

Sant karyè ak konsiltasyon endividyèl pou prepare CV ak lèt motivasyon, ankadreman pwofesyonèl ak atelye pou chèche travay.

African Bridge Network (ABN)



617-600-8132



<https://africanbn.org/>

Ofri atelye oryantasyon, konsèy, opòtinite rezotaj, konsèy karyè, ak pwogram bousdetid pou imigran ki gen edikasyon oswa kalifikasyon nan lòt peyi.

MIT Job Connector



617-253-7854



<https://jobconnector.mit.edu>



jobconnector@mit.edu

Pwogram gratis pou rezidan Cambridge yo ak konsiltasyon endividyèl pou preparasyon entèvyou, rechèch travay, prepare CV ak lèt motivasyon, ak fòmasyon pwofesyonèl.

Sèvis Jiridik

Sa yo se kèk founisè sèvis legal kle nan zòn nan ki bay sèvis gratis oswa ba pri. Gen plis enfòmasyon ki disponib nan <https://tinyurl.com/CIRClegal>

Biwo Konsiltasyon Jidirik pou imigran vil Cambridge

 617-405-5479

Konsiltasyon jidirik gratis fèt chak twazyèm mèkredi nan mwa. Rele nan nimewo ki pi wo a epi kite yon mesaj ak non w epi nimewo kontak ou. Anplwaye yo pral rele w pou mete w an kontak avèk yon avoka. Entèprèt disponib.

Inite Imigrasyon GBLS

 617-603-1808

 <https://www.gbls.org/what-we-do/immigration>

Reprezantasyon legal ak defans jeneral an favè imigran ki pa gen gwo revni.

Sant De Novo pou Jistis ak Reparasyon

 617-661-1010

 <https://www.denovo.org/immigration>

Jere dosye azil yo, ede imigran ki sivivan anba vyolans domestik, èd pou T-Visa ak U-Visa, èd espesyal pou jèn imigran, epi fè evalyasyon sante mantal pou moun k ap chèche azil yo.

PAIR Project

 617-742-9296

 <https://www.pairproject.org/>

Ede moun k ap chèche azil ak imigran yo te kenbe nan detansyon yo.

Biwo Majistra pou Avansman Imigran

 617-635-2980

 www.boston.gov/departments/immigrant-advancement

Ofri konsiltasyon imigrasyon gratis yon sèl fwa nan premye ak twazyèm mèkredi chak mwa soti 12:00 - 3:00 pm Rele nan nimewo ki pi wo a alavans pou pran yon

randevou.

Rian Immigration Center

 617-542-7654

 www.riancenter.org

Ofri konsiltasyon legal gratis, sèvis jiridik gratis oswa ba pri nan dosye imigrasyon yo, ak lòt sèvis sipò imigran.

Project Citizenship (Pwojè Sitwayènte)

 617-694-5949

 projectcitizenship.org

Bay èd legal gratis pou ede aplike pou sitwayènte ameriken.

Sant pou Refijye ak Imigran Catholic Charities

 617-464-8100

 <http://www.ccab.org/refugee-immigrant-services/>

Aksepte referans pou moun ki gen ti revni ki soti nan zòn Greater Boston yo. Jere aplikasyon imigrasyon yo epi li reprezante kliyan yo devan Sèvis Sitwayènte ak Imigrasyon Ameriken yo ak nan Tribinal Imigrasyon.

Komisyon Dwa Moun Cambridge

 617-349-4396

 www.cambridgema.gov/hrc

Ankèt sou plent diskriminasyon ki gen rapò ak lojman, travay, edikasyon, ak akomodasyon piblik nan Cambridge. Rele oswa vizite sit entènèt la pou pote yon plent.

Lojman ak Avantaj

Depatman Devlopman Kominotè Divizyon Lojman

 617-349-4622

 <https://www.cambridgema.gov/CDD/housing.aspx>

Sipèvize anpil pwogram lojman abòdab pou rezidan ki gen revni ba ak revni mwayen yo.

Pwogram Gsistans pou Gaz

 617-655-6234

 www.cambridgema.gov/iwantto/applyforfuelassistance

Ede fanmi ki gen revni fèb yo nan depans chofaj pou sezon fredi ant 1ye Novanm ak 30 Avril. Lokatè ak pwopriyetè kay ki elijib.

Multi-Service Center (Sant Milti-Sèvis)

 617-349-6340

 <https://tinyurl.com/multiservicecenter>

Ede nan chèche lojman epi li ka bay yon jesyonè dosye lojman.

Biwo pou Housing Liaison

 617-349-6337

 <https://tinyurl.com/housingaison>

Konsantre sou pwoblèm lojman abòdab ak dosye konplèks yo.

Pwogram Manje Ete

 617-349-6247

 www.cambridgema.gov/services/summerfoodprogram

Bay manje gratis pou moun laj 18 ak mwens. ID pa obligatwa. Opsyon vejetaryen yo. Jen-Out.

Koneksyon Kominotè

Adbar Ethiopian Women's Alliance

 (339) 203- 6691

 ethiopianwomen.org

 1151 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138

Ofri atelye, sèvis sosyal, kowoperativ komèsyal, klinik enfòmatak, defans kominotè, sèvis tradiksyon, ak koneksyon kominotè.

Cambridge Women's Center

 617-354-6394

 <https://www.cambridgewomenscenter.org/>

 46 Pleasant Street, Cambridge, MA 02139

Espas visit san randevou ak atelye gratis, espas kolektif pou kwit manje, fè lekti ak atizana. Aksè nan òdinatè ak enprimant, telefòn, faks; manje ak founiti, sipò emosyonèl ak plis ankò.

Enroot

 617-876-5214

 <https://www.enrooteducation.org>

 99 Bishop Allen Drive, Cambridge, MA 02139

Pwogram pou nouvo jèn imigran. Gen ladann seminè sou lidèchip chak semèn, leson patikilye akademik, ankadremman endividyèl, fòmasyon pwofesyonèl pou travay, estaj peye ak sevis kominotè.

Islamic Society of Boston Cultural Center (ISBCC)

 617-858-6114

 <https://isbcc.org/>

 204 Prospect Street, Cambridge, MA 02139

Moske ak sant kominotè pou sèvis priyè, sèvis sosyal, distribisyon manje, asistans lojman ak asistans finansye.

Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (Alyans Moun Massachusetts ki Pale Pòtigè, MAPS)

 617-864-7600

 <https://maps-inc.org/>

 1046 Cambridge Street, Cambridge, MA 02139

Travay ak kominote ki pale Pòtigè pou ogmante aksè ak retire baryè nan sante, edikasyon ak sèvis sosyal atravè sèvis dirèk, defans, lidèchip, ak devlopman kominotè.

Sant Edikasyon Ameriken Ikrenyen

 <http://www.ukrainiancenter.org/UCC/homepageList.php>

 <https://www.facebook.com/UkrainianBoston/about>

Gwoup kominotè ak evènman ki gen rapò ak istwa, kilti, lang, ak eritaj Ikrenyen.

Komisyon LGBTQ+ Cambridge

 617-349-3355

 www.cambridgema.gov/lgbtqplus

 51 Inman St. 2yèm Etaj, Cambridge, MA 02139

Komisyon LGBTQ+ Cambridge la gen evènman ak resous pou moun LGBTQ+ ki abite ak travay nan Cambridge. Vizite tinyurl.com/camblgbtqresource oswa rele nimewo ki pi wo a pou jwenn yon lis resous lokal yo. Entèprèt disponib.

Lòt Resous

Center for Families (Sant pou Fanmi yo)

☎ 617-349-6385

🖱 <https://tinyurl.com/DHSPcenterforfamilies>

Sant pou Fanmi yo gen yon pakèt pwogram ak evènman pou fanmi yo. Vizite sit entènèt la pou plis enfòmasyon.

Ekip Angajman Kominotè

☎ 617-349-6278

🖱 <https://tinyurl.com/CEToutreach>

Depatman Pwogram Sèvis Sosyal la gen yon ekip travayè sansibilizasyon – Ekip Angajman Kominotè a – ki pale diferan lang epi ki ede konekte moun nan yon varyete resous ak pwogram.

Find It Cambridge

☎ 617-686-2998

🖱 <https://www.finditcambridge.org>

Find It Cambridge se yon resous sou entènèt ki ede w jwenn aktivite, sèvis ak resous ou bezwen nan Cambridge.



Pou wè gid resous sa a nan lòt lang, eskane kòd QR la oswa ale sou sit entènèt nou an pou w wè Gid Nouvo Rezidan an.

www.cambridgema.gov/circ